

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 13.220.10 **Říjen 2009**

Požární ochrana – Hasiva – Technické podmínky
pro prášky (kromě prášků pro třídu požáru D)

ČSN
EN 615
38 9030

Fire protection – Fire extinguishing media – Specifications for powders (other than class D powders)

Protection contre l'incendie – Agent extincteurs – Prescriptions pour les poudres (autres que les poudres pour classe D)

Brandschutz – Löschmittel – Anforderungen an Löschpulver (nicht für Löschpulver der Brandklasse D)

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 615:2009. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 615:2009. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 615 (38 9030) z prosince 1996.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Tato norma nahrazuje ČSN EN 615 (38 9030) z prosince 1996. Norma upozorňuje na nové důležité evropské předpisy z oblasti chemických látek a přípravků a zpřesňuje požadavky na značení výrobků a některé zkušební metody.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 3 (všechny části) zavedena v souboru ČSN EN 3 (38 9100) Přenosné hasicí přístroje

EN ISO 4788 zavedena v ČSN EN ISO 4788(70 4102) Laboratorní sklo – Odměrné válce dělené

ISO 3310-1 zavedena v ČSN ISO 3310-1 (25 9610) Zkušební síta – Technické požadavky a zkoušení – Část 1:

Zkušební síta z kovové tkaniny

Související ČSN

ČSN EN 2 (38 9101) Třídy požárů

ČSN ISO 8421-4:1996 (38 9000) Požární ochrana – Slovník – Část 4: Hasicí zařízení

ČSN EN 12416-2+A1 (38 9240) Stabilní hasicí zařízení – Prášková zařízení – Část 2: Navrhování, konstrukce a údržba

Souvisící předpisy

Zákon č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů

Zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů

Nařízení vlády č. 173/1997 Sb., kterým se stanoví vybrané výrobky k posuzování shody, ve znění pozdějších předpisů

Vyhláška Ministerstva vnitra č. 246/2001 Sb., o stanovení podmínek požární bezpečnosti a výkonu státního požárního dozoru (vyhláška o požární prevenci)

Vypracování normy

Zpracovatel: PAVUS, a.s. Centrum technické normalizace pro požární ochranu, IČ 60193174, Ing. Jaroslav Dufek

Technická normalizační komise: TNK 132 Technické prostředky a zařízení požární ochrany

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Radek Špaček

EVROPSKÁ NORMA EN 615

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM Duben 2009

ICS 13.220.10 Nahrazuje EN 615:1994

Požární ochrana - Hasiva - Technické podmínky pro prášky (kromě prášků pro třídu požáru D)

Fire protection – Fire extinguishing media – Specifications for powders
(other than class D powders)

Protection contre l'incendie – Agent extincteurs –
Prescriptions pour les poudres
(autres que les poudres pour classe D)

Brandschutz – Löschmittel – Anforderungen
an Löschpulver (nicht für Löschpulver
der Brandklasse D)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2009-03-12.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze

v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

CEN
Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2009 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 615:2009 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Obsah

Strana

Předmluva 6

1 Předmět normy 7

2 Citované normativní dokumenty 7

3 Definice 7

4 Odběr vzorků 8

5 Sypná hustota 8

6 Sítová analýza 8

7 Chemické složení 8

8 Zkoušky hasicí schopnosti 9

8.1 Obecně 9

8.2 Prášky pro třídu A 9

8.3 Prášky pro třídu B 9

8.4 Prášky pro třídu C 9

9 Zbytkové množství po vyprázdnění 9

10 Odolnost proti spékání a hrudkování 9

11 Odpudivost vůči vodě 9

12 Obsah vlhkosti 9

13 Značení a balení 10

14 Dodací list 10

Příloha A (normativní) Zkušební metoda pro určení sypné hustoty 11

A.1 Zkušební zařízení 11

A.2 Postup 11

Příloha B (normativní) Zkušební metoda pro síťové analýzy 12

B.1 Metoda 1 12

B.1.1 Zkušební zařízení 12

B.1.2 Postup 12

B.2 Metoda 2 12

Příloha C (normativní) Metoda zkoušení odolnosti proti spékání a hrudkování 14

C.1 Zkušební zařízení 14

C.2 Postup 14

Příloha D (normativní) Metoda zkoušení odpudivosti vůči vodě 15

D.1 Zkušební zařízení 15

D.2 Postup 15

Příloha E (normativní) Metoda zkoušení obsahu vlhkosti 16

E.1 Zkušební zařízení 16

E.2 Postup 16

Příloha F (informativní) Navržená metoda pro odběr vzorků 17

Příloha G (informativní) Analýza velikosti částic pomocí laserové difrakce 18

Příloha H (informativní) Kompatibilita mezi hasicími prášky a pěny 19

Příloha I (informativní) Vhodnost a rovnocennost hasicích prášků v technických prostředcích 20

Strana

Příloha J (informativní) Navržená metoda pro zjištění účinné doby činnosti 21

J.1 Princip 21

J.2 Zkušební zařízení 21

J.3 Pracovní postup 21

J.4 Vyjádření výsledků 21

Příloha K (informativní) Navržená metoda pro zkoušení kompatibility prášku s pěnou 22

K.1 Všeobecně 22

K.2 Zkušební zařízení 22

K.3 Zkušební postup 23

Bibliografie 32

Předmluva

Tento dokument (EN 615:2009) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 191 „Stabilní hasicí zařízení, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě musí být dán status národní normy, buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání nejpozději do října 2009 a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do října 2009.

Upozorňuje se na možnost, že některé části tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN (a/nebo CENELEC) není odpovědný za zjišťování jakýchkoliv nebo všech těchto patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 615:1994.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

1 Předmět normy

Tuto evropskou normu lze použít pro hasicí prášky na třídy požárů A, B a C. Pomocí definovaných zkušebních metod specifikuje minimální požadavky na chemické, fyzikální vlastnosti a na minimální hasicí schopnosti. Rovněž jsou zde specifikovány požadavky na informace a údaje, které jsou uváděny dodavatelem.

Tuto evropskou normu nelze použít na prášky pro požáry třídy D.

POZNÁMKY

1. Třídy požárů jsou uvedeny v EN 2 [1].
2. Některé země mají národní normy pro prášky na požáry třídy D.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.